

旧トレド管区イエズス会文書館および旧パストラーナ文書館の 日本関係文書のカタログ番号について（2）

川口 敦子

要旨：本稿は、拙稿「旧トレド管区イエズス会文書館および旧パストラーナ文書館の日本関係文書のカタログ番号について」（『人文論叢：三重大学人文学部文化学研究紀要』34、2017年3月）の内容を補うものである。松田毅一『在南欧日本関係文書採訪録』（養徳社、1964）のカタログに記載されている日本関係資料について、前回の現地調査時に確認できなかった資料のうち、2017年9月の現地調査によって確認できた資料の新番号と追加情報を報告する。

1. はじめに

川口（2017）では、旧トレド管区イエズス会文書館＝現イエズス会スペイン文書館アルカラ・デ・エナーレス *Archivo de España de la Compañía de Jesús en Alcalá de Henares*（以下「AESI-A」）と、旧パストラーナ文書館＝現フランシスコ会イベロ・オリエンタル文書館 *Archivo Franciscano Ibero-Oriental*（以下「AFIO」）における現地調査に基づき、この2館に所蔵されている日本関係文書について、松田（1964）のカタログに記載されている旧番号に対応する、現在の新番号を報告した。川口（2017）でも述べたように、AESI-A および AFIO が所蔵する日本関係資料に関する情報は、今でも松田（1964）に拠るところが大きい。両文書館における現在のカタログ番号は松田（1964）記載のものと大きく変わっている。にもかかわらず、旧番号から新番号を追跡するための記録はほぼ無いに等しい状態で、松田（1964）の情報だけでは資料の閲覧請求ができず、特に題名のない文書類に関しては特定が困難な状態であった。

2016年までの調査では、時間の制約もあり、いくつかの文書についてその所在と現在の番号を確認することができなかったが、2017年9月の調査によって、その大部分を確認することができた。

本稿は、2017年9月の現地調査に基づき、川口（2017）に新たな情報を追加することを目的とする。また、前回までの調査における錯誤について、本稿で訂正を行う。

2. 旧トレド管区イエズス会文書館、現 *Archivo de España de la Compañía de Jesús en Alcalá de Henares* (AESI-A)

今回の調査によって現在の番号が確認できた資料と、川口（2017）の情報に一部訂正の必要があるものを【表1-1】に挙げる。太字の箇所は訂正・追加があることを示す。

川口（2017）で未確認だった2資料について、現在の番号を確認できた。

- 旧 910=E-3: 51, 6
- 旧 1051-6=E-2: 104, 16

旧 1051-6 は、松田（1964）には「国王への覚書」とあるが、「国王 (rey)」の語を手がかり

表1-1 イエズス会スペイン文書館アルカラ・デ・エナーレス (AESI-A)

(訂正前)川口2017:120-123

p. 120	松田 (1964) による旧番号 (Leg.)	現番号	松田 (1964) の整理番号	内容・備考
	910	(探索中)	95	イエズス会士殉教者名簿 (Catálogo de Martires de Compañía)
	980	E-2: 101, 22	123	1621年4月25日、マカオ、P. Alfonso de Lucena
p. 121	1001	E-2: 101, 23	144	1605年1月15日、マカオ、P. Alejandro Valignano
	1004	E-2: 101, 24	147	1615年1月2日、マカオ、P. Manuel Dias
	1007	E-2: 101, 25	150	1608年、マカオ、総長宛
	1051-6	(探索中)	167	国王への覚書
p. 123	松田 (1964) 未掲載の日本関係資料			
	旧番号 (Leg.)	現番号	内容・備考	
	83, 12?	E-2: 93, 3	1612年~1641年の東洋関係 (インド、カンボジア、日本、中国、マカオ等)	
	83, 12?	E-2: 93, 12. 1	1642年? f. 1に10行ほど日本関係の記述あり	

(訂正)

p. 120	松田 (1964) による旧番号 (Leg.)	現番号	松田 (1964) の整理番号	内容・備考
	910	E-3: 51, 6	95	イエズス会士殉教者名簿 (Catálogo de Martires de Compañía)
	980	E-2: 101bis, 22	123	1621年4月25日、マカオ、P. Alfonso de Lucena
p. 121	1001	E-2: 101bis, 23	144	1605年1月15日、マカオ、P. Alejandro Valignano
	1004	E-2: 101bis, 24	147	1615年1月2日、マカオ、P. Manuel Dias
	1007	E-2: 101bis, 25	150	1608年、マカオ、総長宛
	1051-6	E-2: 104, 16	167	Memorial q~ dio a S. Mag.d el Conde de Vidig.ra quando fue 2a ues por virej de la India.
p. 123	松田 (1964) 未掲載の日本関係資料			
	旧番号 (Leg.)	現番号	内容・備考	
	83, 12?	E-2: 93, 3	1641年~1642年の東洋関係 (インド、カンボジア、日本、中国、マカオ等)。f. 1に10行ほど日本関係の記述あり	

にカタログを探しても、この文書にはたどり着けない。旧 1051-6 に相当するとされる文書「E-2: 104, 16」は、文書の冒頭に「Memorial q~ dio a S. Mag.d el Conde de Vidig.ra quando fue 2a ues por virej de la India.」と書かれており、「Conde de Vidig.ra」(Vidig.ra 伯爵)と「virej de la India」(インド副王。virej=virrey)の語はあるが、松田(1964)記載の「国王」に当たる語は見当たらない。

「E-2: 101, 22」等を「E-2: 101 bis, 22」等に訂正したのは、資料の閲覧請求の便のためである。文書「E-2: 101」は36包の文書が2箱に分けて収納されており、1~16包までが「101」箱、17~36までが「101 bis」箱に収納されている(bisはラテン語で「続き」の意味)。文書そのものや包の表書きには「101」と書かれていたり「101 bis」と書かれていたり、まちまちであるが、どちらも同じ「E-2: 101」に区分されている文書であることを意味する。したがって、「101 bis」を「101」としても大きな問題はないが、書庫から出される箱を特定するためには「101 bis」として請求した方が良いということである。

川口(2017)で「E-2: 93, 3」と「E-2: 93, 12. 1」の2資料として記載したものは、実際には同一の文書であり、錯誤に基づく報告であったため、訂正する。2017年9月の調査時まで、

「E-2: 93, 3」と記された包の中に2点の文書が収められており、それぞれに「E-2: 93, 12. 1」と「E-2: 93, 12. 2」の番号が書き込まれていた。前回の調査時に、まず、包の表書きを頼りに、「E-2: 93, 3」という番号の日本関係文書があると認識した。さらに包の中にあった2資料のうち「E-2: 93, 12. 1」と書き込まれた文書も、その内容から、日本に関する記載のある文書だと確認した。これが錯誤のもとであったのだが、2017年9月の調査時に改めて包の表書きをよく見ると、「93: 12-1, 2」と鉛筆で書かれていたものを消して、後から「93, 3」に訂正したものであることに気がついた。

この件について、AESI-AのJavier Martínez García氏に尋ねたところ、現行のカタログ記載の情報と照らし合わせて、2点の文書に書き込まれている「E-2: 93, 12. 1」「E-2: 93, 12. 2」の番号のほうが誤りであろうということであった。おそらく、何らかの理由で「93, 12」の包に「93, 3」であるべき文書が紛れ込んでしまい、それぞれに「E-2: 93, 12. 1」「E-2: 93, 12. 2」の番号が付けられたのだろう。そして後で誤りに気付いた誰かによって、包の表書きは「E-2: 93, 3」と直されたが、2点の文書は分けられないまま、また文書に書き込まれた番号も訂正されないままで、このような状態になっていたのであろう。これを機会に、2点の文書はそれぞれ別の包に分けられ、これまで「E-2: 93, 12. 1」と書かれていた番号は、本来の「E-2: 93, 3」に訂正された。

なお、文書E-2: 93, 3の年代について、「1641年～1642年」とあるべき箇所を「1612年～1641年」と誤ったのは、筆者が資料を閲覧した際に、包の手書きの数字の形を見誤ったためである。

その他、閲覧室備え付けのカタログ（書籍関係）から、日本関係の印刷本4点の所蔵を確認したので、追加情報として【表1-2】に挙げる。

表1-2 AESI-A 追加情報

松田 (1964) 未掲載の日本関係資料		
旧番号 (Leg.)	現番号	内容・備考
?	B-41	Luis Froes, <i>Carte del Pedre Luys Froës, dela Compañia de Iesu, ... en estos años de. 88. y 89. ha padecido la Christiandad en los Reynos del Iapon.</i> Madrid, 1591
?	B-124	<i>Lettere del Giapone et della Cina de gl'anni M. D. LXXXIX. & M. D. XC.</i> Venezia, 1592
?	B-126	Luis Froes, <i>Carta do Padre Luis Froes da Companhia de Iesus, em a qual da relação das grandes guerras, ...</i> Lisboa, 1589
?	B-352	Garcia Garces, <i>Relacion de la persecucion que huuo en la Iglesia de Iapon. ... el año de 1622.</i> Madrid, 1625

なお、AESI-Aの閲覧室にある書籍関係のカタログは、著者名のないものから始まって、著者名順（アルファベット順）に並んでいる。資料IDや題名、刊行年、刊行地などの情報も記されているが、題名や刊行年から資料を探す場合は、リストの全てに目を通さなくてはならない。資料の所在確認も含めて、AESI-Aの現在のカタログから資料を探すのは容易ではない、というのが実際のところである。

3. 旧パストラーナ文書館、現 Archivo Franciscano Ibero-Oriental (AFIO)

今回の調査によって現在の番号が確認できた資料と、川口 (2017) の情報に一部訂正の必要

があるものを【表2-1】に挙げる。川口（2017）では未調査だった松田（1964）の整理番号4289～4330（第23箱～第54箱）については【表2-2】に挙げる。太字の箇所は訂正・追加があることを示す。また、松田（1964）の誤植と思われる箇所も訂正する。

なお、AFIOの現行カタログでの資料検索には、カタログ番号だけでなく、スペイン語によるキーワードも重要であるため、包の表書き等に基づいて、検索に必要と思われる最小限の情報をスペイン語で記すこととする。

野間一正氏による「パストラーナ文書館」つまり現AFIOのカタログ（松田1964：404-422。以下「野間カタログ」と呼ぶ）の内容は、Pérez（1908）と一致するものが多く、概ねこれに基づいた日本語訳かと考えられる。ただし、Pérez（1908）に記載がない文書もいくつか存在する²。Pérez（1908）に記載がない場合、現行のカタログを検索するためのスペイン語のキーワードの見当を付けることができない。また、資料に旧番号が書き込まれていないか、書かれていても野間カタログの番号とは異なることが多い。したがって、資料の探索はもちろん、実際の資料と野間カタログの記述との同定が非常に困難となる。

第8箱第2包、松田（1964）の整理番号4257の文書について、川口（2017）で「24/27→C2-27」と記載した番号は、24/27の包の中に置かれていたメモ書きに基づくもので、そのときは「C2-27」の番号では資料の所在を確認できなかった。今回わかったのは、文書の番号は「24/27」のままだが、通常の包に収まらない大判の資料なので、別置の大型のファイル「CA no. 2」に移されており、「C2-27」というのは「CA no. 2」の「27」の文書、という意味であったということだ。なお、CAはcarpeta（スペイン語で「フォルダ」の意味）を略した記号とのことである。

第31箱第2包から第35箱第2包まで（松田1964の整理番号4295～4311）は、サン・グレゴリオ管区の年代記（Crónica）の古い写本である。現在はそれぞれ著者別の箱に分けて保管されているが、資料の状態が悪かったので閲覧はせず、外観だけ確認した。また、箱の中には他の資料が併せて収納されていることもある。Fr. Francisco de Sta. Inésによる年代記はB-405からB-408までの4箱に収納されているが、このうちB-405からB-407までの3箱にはFr. Domingo de S. Lorenzoの名前も併記されている。つまり、Fr. S. Lorenzoによる年代記は、Fr. Sta. Inésによる年代記の一部と同じ箱に収納されているということである。

AFIOの資料は、旧番号を新しい番号に（1回または2回）整理した際に、人物別や事項別に分類しなおそうとしたらしい。事項として元々まとまっていた文書は、そのまま、旧番号の数字が新しいものに置き換わっただけのことが多いが、他の文書と一緒に同じ箱や包に収納されていたものでも、事項ごとにそれぞれ別々の箱に分けられて別々の番号に付け替えられたものもある。旧番号の箱から一部の文書だけが他へと移動した場合、その文書が何に紐づけられてどこへ再分類されたのか、追跡が困難なことも少なくない。

また、スペイン内戦時の混乱によって所在不明になった資料もあり、果たしてカタログに記載されているのに見つからない文書が、既に失われてしまったのか、それともまだ文書内の箱のどこかに紛れて見つかっていないだけなのか、はっきりしない。

カタログの記述だけに基づく報告は錯誤を招くおそれがあるので、今回は、現地で実際に確認できた資料のみについての報告に留めておく。今回の調査でも確認できなかった資料は、今後も丹念に精査すれば判明するものもあるかと思うが、かなりの時間と根気を必要とする仕事となるであろう。

川口敦子 旧トレド管区イエズス会文書館および旧パストラーナ文書館の日本関係文書のカタログ番号について (2)

なお、AFIO の開館曜日 (月・水・金) や、館長の P. Cayetano Sánchez Fuertes ひとりによって運営されている状況は、2017 年 9 月時点でも相変わらずであった。急な臨時閉館や開館時間の変更があることもあり、また数年後に移転の計画もあるというので、訪問する際には事前連絡を強く推奨する。ただし、AFIO は公式のウェブサイトを持っておらず (2017 年 10 月現在)、直接、電話か E メールで問い合わせるしかない。

AFIO の連絡先について、スペインの文書館情報を集めた一部のウェブサイトでは公開されている情報であるが、本稿にも記載して良いとのことのお許しを P. Cayetano ご本人より得たので、ここに記すこととする。

ARCHIVO FRANCISCANO IBERO-ORIENTAL

Cayetano Sánchez Fuertes, OFM

住所：C/. Narciso Serra 21, 28007 Madrid

電話：(スペイン国番号+34) 91 501 26 46

E メール：sanchezfuertes.cayetano@gmail.com

4. おわりに

今回の調査では、川口 (2017) の報告において不十分だった箇所の大部分を補うことができたかと思う。AESI-A 所蔵の日本関係文書について、松田 (1964) 掲載の文書の現行カタログ番号は、すべて確認できたと言える³。AFIO 所蔵の日本関係文書については、野間カタログ記載の文書のうち、未だ所在も番号も確認できない文書がいくつか存在するが、全体から見れば未確認のものは少数であり、野間カタログに記載されている文書の大部分は確認できた。

前稿と併せて本稿が AESI-A および AFIO での資料閲覧とその研究に資すれば幸いである。

付記：本稿は平成 27-30 年度科学研究費助成事業・基盤研究 (C) (課題番号 15 K 02564) による研究成果の一部である。

文献一覧

川口敦子 (2017) 「旧トレド管区イエズス会文書館および旧パストラーナ文書館の日本関係文書のカタログ番号について」『人文論叢：三重大学人文学部文化学科研究紀要』34, pp. 115-129.

松田毅一 (1964) 『在南欧日本関係文書採訪録』養徳社

Pérez, Lorenzo (1908). *Registro del Archivo de la Provincia de San Gregorio Magno da Filipinas.*

注

- 1 Vidig.ra=Vidigueira か。Conde de Vidigueira (ヴィディゲイラ伯爵) は、ヴァスコ・ダ・ガマに与えられその子孫が継承したポルトガルの爵位。
- 2 松田 (1964) の整理番号 4218 (1608 年、Paulo V 教書に対する Esp. 語解説)、4226 (1624 年、当管区より日本分離指令の撤回) 等。
- 3 旧 1674=E-1: 59, 20 について、川口 (2017) では「現資料に旧番号の情報がないため確定できず」としたが、文書の内容と照らし合わせて、旧 1674=E-1: 59, 20 でほぼ間違いないであろう。

表 2-1 フランシスコ会イベロ・オリエンタル文書館（AFIO）

(訂正前)川口2017:124-129

p. 124		野間一正氏のカタログ(松田1964)				現番号	内容・備考
箱 Ca- jón	包 Le- gajo	松田 (1964) の整理 番号	年	筆者・発信者			
	1	4201	1606	Paulo V		主の降誕祭等に日本の都のフランシスコ会の教会への訪問者に贖宥を与える旨	
	1	4202	1608	Paulo V		Paulo V教書 "Sedis Apostolicae"	
	1	4203	1627	Urbano VIII		Urbano VIII教皇令	
	1	4204	1633	Urbano VIII	24/6	Copia de la bula del Papa Urbano VIII "Universis christifidelibus", ... (ラテン語のみ)	
	4	4206	1630	Apodaca	10/5 ?	書簡	
p. 125	8	2	4242	1633	Urbano VIII	Urbano VIII教書	
	8	2	4243	1637	マカオ司教	殉教者Fr. Antonio de Buenaventuraら関係	
p. 126	8	2	4257	1862		24/27→ C2-27 ? Lamina, recortada de un periódico, que representa la Iglesia del Vaticano en las fiestas de la canonización de los SS. Protomártires de Japón.	
p. 127	8	2	4266	1893	P. L. Tasso da Fabriano		
	8	3	4270	1624	Luis Sotelo	同じ書簡の写し。1736年5月8日、Fr. Miguel de S. Bernardo署名	
	8	3	4272	1625	Diego de S. Francisco	複数の断簡、写本	
	8	4	4282	1683	Baltasar de Medina	S. Felipe de Jesúsの伝記	
	8	4	4283	1871	P. Luis Tasso de Fabriano	45人の日本人殉教者の物語	
	8	4	4284	1896	D. Miguel Dorroncos	S. Martin de la Ascensiónの伝記	
p. 128	13	1	4287	年代不詳	Francisco Xavier, Francisco de la Anunciación OSA.		
	23 ~ 54	4289~ 4330	(未調査)				
p. 129	62	2 (6?)	4368	1624	福者Sotelo	書簡	
	62	2 (6?)	4369	1697 (1597?)	Fr. Alonso Muños	書簡	
	62	2 (6?)	4370	1597	Fr. Bartolomé Ruíz	書簡	
	65		4371	1600	イスパニア王		
	71	2	4372	1739	Fr. Marcos de Alcalá		
松田(1964)未掲載と思われる日本関係資料							
			(1622)		1014/3	Virgen S. Mariano tattogi Rosariono jardín tote famazononi tatoyuru qio. (『ロザリオの経』)	

(訂正・追加)

野間一正氏のカタログ(松田1964)							
箱 Ca- jón	包 Le- gajo	松田 (1964) の整理 番号	年	筆者・発信者	現番号	内容・備考	
p. 124	1	1	4201	1606	Paulo V	1/10	Letras "Ad augendam fidelium religionem" (6-sep.-1606) Sobre indulgencia de la Porciúncula de Meaco. 主の降誕祭等に日本の都のフランシスコ会の教会への訪問者に贖宥を与える旨
	1	1	4202	1608	Paulo V	1/11	Paulo V教書 "Sedis Apostolicae" (11-junio-1608) Sobre Misioneros al Japón.
	1	1	4203	1627	Urbano VIII	1/17	Urbano VIII教皇令。Decreto "Salvatoris et Domini" (14-sep.-1627) Sobre Oficio y Misa de los Mártires del Japón.
	1	1	4204	1633	Urbano VIII	1/18	Constitucion "Ex debito pastoralis officii" (22-feb.-1633) Sobre Misioneros a Japón por cualquier via. (ラテン語、スペイン語)
	4	1	4206	1630	Apodaca	10/5	書簡。Carta del comisario general de Mejico Padre Apodaca, en la cual de las gracias por haber despachado Misión a Japón, ...
p. 125	8	2	4242	1633	Urbano VIII	24/6	Urbano VIII教書。Copia de la bula del Papa Urbano VIII "Universis christifidelibus", ... (ラテン語のみ)
	8	2	4243	1637	マカオ司教	24/9	殉教者Fr. Antonio de Buenaventuraら関係 Proceso formado por el gobernador eclesiastico de Macao Fr. Pedro de S. Juan O. P. ... 1637. ... Ya al final hay otra nota con los nombres de los Mártires quemados en Nangasaki: Fr. Antonio de S. Buenaventura año 1628, ...
p. 126	8	2	4257	1862		CA no. 2, 24/27	Lamina, recortada de un periódico, que representa la Iglesia del Vaticano en las fiestas de la canonización de los SS. Protomártires de Japón. 日本の殉教者の列聖式を描いたもの。大判の印刷物のため、「CAJ」(=Carpeta)ファイルに別置
p. 127	8	2	4266	1893	P. L. Tasso da Fabriano	D-062	Vita del B. Luigi Sotelo Vescovo eletto del Giappone. 1893(内扉1892)
	8	3	4270	1624	Luis Sotelo	147/2	同じ書簡の写し。1736年5月8日、Fr. Miguel de S. Bernardo署名 Copias - Carta Latina - Memoriales. 25 hojas mss. corregida en Manila, a 8 de mayo de 1736 por el P. Miguel de San Bernadro.
	8	3	4272	1625	Diego de S. Francisco	23/7	複数の断簡、写本
	8	4	4282	1683	Baltasar de Medina	D-058	S. Felipe de Jesúsの伝記 Vida, Martyrio, y Beatificacion del invicto proto-martyr del Japon . Mexico, 1683.
	8	4	4283	1871	P. Luis Tasso de Fabriano	D-054	45人の日本人殉教者の物語
	8	4	4284	1862	D. Miguel Dorronsoro	D-035	S. Martin de la Ascensionの伝記 Bredve resena ... del glorioso mártir San Martin de la Ascension ... Beasain, 1862.
p. 128	13	1	4287	1720	Francisco Xavier, Francisco de la Anunciación OSA.	46/6	Consejos a los que van a las Indias. Lisboa, 26 marzo 1720.
(→表2-2に記載)							
p. 129	62	6	4368	1624	福者Sotelo	143/17-2	書簡。Adversus Jesuitas ...
	62	6	4369	1697 (1597?)	Fr. Alonso Muños	143/17-3	書簡。A nuestro hermano fray Fran.co de Montilla ...
	62	6	4370	1597	Fr. Bartolomé Ruiz	143/17-4	書簡。Trasumpto de vna carta ...
	65		4371	1600	イスパニア王		Archivo Ibero-Americano , 2 (1914). pp. 486-487に翻刻あり("Catra de Felipe III a su Embajador en Roma, sobre la canonización de los Mártires japoneses"). 原本はローマの Santi Quaranta に所在か
	71	2	4372	1739	Fr. Marcos de Alcalá	D-025	Vida Maravillosa de San Martin de la Ascension, y aguirre, proto-martyr del Japon, ... Madrid, 1739.
松田(1964)未掲載と思われる日本関係資料							
			1623			1014/3	Virgen S. Mariano tattogi Rosarioon jardin tote fanazononi tatoyuru qio. (『ロザリオの経』)

表 2 - 2 AFIO 追加情報

野間一正氏のカタログ(松田1964)					現番号	内容・備考
箱 Ca- jon	包 Le- gajo	松田 (1964) の整理 番号	年	筆者・発信者		
23	1	4289	1626		C-221	W. E. Retana, <i>Archivo del Bibliófilo Filipino</i> . Tomo 1. Madrid, 1895. に収録。 "Guerras en las Filipinas y el Japón y hechos de Don Fernando de Silva". Sevilla, 1626 (1895). "Entrada de la seráfica religión de nuestro P. S. Francisco en las Islas Philipinas". 1649 (1895).
23	1	4290	1649			
23	2	4291	1621		C-R222	W. E. Retana, <i>Archivo del Bibliófilo Filipino</i> . Tomo 2. Madrid, 1896. に収録。"Estado y suceso de las cosas de Japón, China y Filipinas, por un padre de la Compañía de Jesús". Sevilla, 1621 (1895).
25	1	4292	1642	Rvdm. P. Juan Venido (Benido)	67/17(e)	Copia de una Patente del P. Juan Benido, acerca de la Provincia y sus misiones en Japon, en la que autoriza a Fr. Luis Sotelo para que con licencia la Prov. pueda pasar a Japon.
25	1	4293	1664		67/23	Epistola exhortatoria a los Religiosos da Europa, par que se animen a ir a las misiones de Filipinas, China, ...
31	1	4294	1601	Fr. Marcello de Ribadenebra	D-048	<i>Historia de las isla del archipiélago, y reynos dela gran China, Tartaria, Cuchinchina, Malaca, Sian, Camboxa y Iappon, ...</i> Barcelona, 1601.
31	2~4	4295~ 4297		Fr. Antonio de la Llave	B-401~403	S. Gregorio管区の年代記(Crónica)
32	1~3	4298~ 4300	1892印刷	Fr. Francisco de Sta. Inés	B-405~408	S. Gregorio管区の年代記(Crónica)
32	4	4301		Fr. Domingo de S. Lorenzo	B-405~407	S. Gregorio管区の年代記(Crónica)。Fr. Sta. Inésの年代記と同じ箱に、分けて収納されている。
33	1~4	4302~ 4305		Fr. Juan Francisco de S. Anotonio	B-409~412	S. Gregorio管区の年代記(Crónica)
34*	1~4	4306~ 4309		Fr. Manuel Baptista de Puga	B-413~414	S. Gregorio管区の年代記(Crónica)
35	1~2	4310, 4311		Fr. Domingo Martinez	B-415	S. Gregorio管区の年代記(Crónica)
35	3	4312			291/49	年代記(Crónica)に関する複数の文書
38	1	4313	1621		88/1	Peticion a nuestro Definitorio por D. Pelayo Fernandez ofreciendo rentas para la construccion de un Seminario de Japoneses ...
					88/2	Papel sobre los inconvenientes que tiene la Obra del Seminario de Japoneses de Dilao, ...
38	1	4314	1661		88/3	Pretensiones de los Doctrineros de Santiago y la Ermita de administrar a los japoneses y Negros del pueblo de Dilao.
38	1	4315	1766		88/6	Decreto al P. Guardian Fr. Francisco Villanueva de la Serena, para que 19 japoneses que arribaron a Manila ...
			1766		88/7	Decreto del Tribunal R. de Hacienda al P. Villanueva de la Serena, guardian, sobre el mantenimiento de los 19 japoneses que residiran en el convento de Dilao.

50		4316			B-061~063	Fr. La Llaveの年代記の写し。「S. Lorenzoの年代記の写し」と「Sta. Inésの原文」はB-405~408の箱に収納されているか(資料の状態が悪いため未確認)
54	1	4317				P. Pablo Rojoの所有だった複数の文書
54	2	4318	1595又は 1596	Juan Pobre	147/3?	Relacion muy verdadera de lo que al presente pasa en el Japon, por un Religioso Franciscano. 1602. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4319	1601及び 1602	Pedro Burguillos	147/4	Relacion de las cosas sucedidas en el reino de Japon en los años 1601-2. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4320		Marcelo Ribadeneira	147/5	Copia de los 25 capitulos primeros del lib. V de la Historia del P. -. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4321		Marcelo de Ribadeneira	147/6	Copia de las vidas de los martires de la VOT, que padecieron martirio con S. Pedro Bautista. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4322		Luis Sotelo	147/7	Vida y martirio del Bto. Soletto. Esta copiada de la Relacion Impresa de Fr. Diego de S. Francisco. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4323		Luis Sotelo	147/8	Carta latina atribuida al Bto. Sotelo en la que se delatan al Romano Pontifice ciertos abusos en las misiones de Japon. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4324		Diego de San Francisco	147/9	Relacion. 1628-1630. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4325		Diego de San Francisco	147/10	Relacion. 1632. P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4326		Gabriel de la Magdalena	147/11	Cartas... P. Pablo Rojoによる写本
54	2	4327				アピラ・ヒロン「日本王国記」17章の写し
54	2	4328		Pablo Rojo	147/12~24	S. Pedro Bautista及びその伴侶に関するP. Pablo Rojoの未完原稿。包の表書きは「Japon.- Copias del P. Pablo Rojo de varios papeles.」とのみ書かれている。
54	3	4329		(Cardeñoso)	147/1	Relacion de la vida y martirio de los Venerables Terceros de nuestro P. S. Francisco ...
54	3	4330		(Cardeñoso)		Relacion de la vida y martirio de los Religiosos de la Provincia de San Gregorio ... P. Cardeñosoによる写本(1902年)、原文は16~17世紀

* 野間カタログ(松田1964)に第2~4包が「35箱」とあるのは誤植と考えられる。